PRAXIS DES NEUSPRACHLICHEN UNTERRICHTS

herausgegeben im Verlag Lambert Lensing von Reinhold Freudenstein und Klaus Hinz unter redaktioneller Mitarbeit von Albert Barrera-Vidal

Inhaltsverzeichnis — 36. Jahrgang 1989

Grundsatzüberlegungen zum Fremdsprachenunterricht

Werner Bleyhl	Der Computer als Prüfstein für das Verständnis vom Sprachenlernen	130
Reinhold Freudenstein	Fremdsprachen in der Grundschule. Urteile – Vorurteile – Antworten	339
Jens-Peter Green	Differenzieren und relativieren – vernachlässigte Fähigkeiten? Zum Problem der Verallgemeinerung in fremdsprachlichen Schülerarbeiten	10
Karlheinz Hecht, Peter Stuart Green	Zur kommunikativen Wirksamkeit von fehlerhaften Schüleräußerungen	3
	Das Interview: Fritz Kerndter	344
William R. Lee	Dealing with Errors: What is the Classroom Teacher to Do?	115
Irene Meyer-Herbst	Moderne Zeiten? Zur Darstellung von Frauen- und Männerrollen in neueren Englischlehrwerken	227
Dieter Mindt	Richtlinien und Lehrwerke für den Englischunterricht. Wie steht es mit den Grammatikkenntnissen der Kultusminister?	347
Richard M. Müller	Fremdsprachenlehrer als Trainer. Oder. Was heißt, „eine sprachliche Regelung gelernt haben"?	15
Uwe Multhaup	Wie nützlich sind Autorensysteme? Einsatzmöglichkeiten des Computers im Fremdsprachenunterricht	122
Wolfgang Pauels	Der europäische Binnenmarkt und die schulische Ausbildung in den Fremdsprachen	238

Aus der Praxis – für die Praxis

Englisch

Manfred Arendt	Hörverstehen – gezielt geschult	164
Barry Baddock	Between the Lines. Studying Literary Dialogue (including *PRAXIS*-Arbeitsblatt)	51
Barry Baddock	Using Cinema Films in Foreign Language Teaching	270
Jürgen Burg	Nachrichten der *Voice of America*. Einsatzmöglichkeiten im Englischunterricht der Sekundarstufe I	147

Robin Davis, Paul Meier	Interaction in the English Classroom	397
Jürgen Donnerstag, Theo Steinmann	Doris Lessing's *The Good Terrorist* in Reader-Oriented Teaching	375
Helga Estor	Spracherwerb statt Wörterkenntnis. *Vocab Sheets*: kontextuelles Lernen, Behalten und Anwenden von Wortschatz (mit *PRAXIS*-Arbeitsblatt)	387
Michael Hager	Learning Verb Tenses with the Help of Neuro-Linguistic Programming	404
Klaus Hinz	Landeskunde im Englischunterricht auf der unteren Differenzierungsstufe	154
Klaus Hinz	Grammatikunterricht unter besonderer Berücksichtigung leistungsschwacher Schüler	365
Robert Kleinschroth	Der ganze Globus wird zum Klassenzimmer. Ein Projekt der Universität von Michigan	47
Robert Kleinschroth	Die Lerngrammatik: Schmunzeln statt Gähnen	382
Wil Knibbeler	Sprachen erkunden beim Sprachenlernen. Vorschläge für einen neuen Zugang zum Spracherwerb	400
William R. Lee	New Words and Phrases in English	403
Friedrich Lenz	Kreative Videoarbeit im Englischunterricht der Sekundarstufe I. Bericht über die Erstellung eines Reiseführers im Videoformat als multi-dimensionales Projekt	40
Wolf Liebelt	Anregungen für den Umgang mit Video im Fremdsprachenunterricht	250
Knut Matz	Behaltenswirksame Sprachlernarbeit im Englischunterricht der Sekundarstufe I	29
Rudolf Nissen	Ian Fleming, "Octopussy". Bedeutungspotential – Gesprächspotential	22
Rolf Pentzlin	That's what the papers have been saying. Die Presseschau der *British Broadcasting Corporation* als Fundgrube für einen Besprechungswortschatz	171
Klaus Schaefer	Vokabelerläuterungen zu Abitur- und Klausurtexten	264
Ottmar K. Siegrist	"Who did discover America?" Richtig oder falsch?	262
Stephen Speight	Would you have marked it wrong?	59, 162, 269, 396
Friedrich Spörl	Wie sag ich's meinem Kinde? Shakespeares "Romeo and Juliet" im Leistungskurs Englisch	357
Thomas Starkbaum	E. Hemingways *Soldier's Home*. Vergleich von Text und Film im Englischunterricht der Sekundarstufe II	240
Oswald Stein	Wider das Korrigierunwesen	265
Klaus Stenzel	Hätten Sie's gewußt? Wie alt ist Ihr Wörterbuch?	59
Klaus Stenzel	Hätten Sie's gewußt? Wortfeldfragen für Fortgeschrittene	263
Norbert Timm	"The better part of valour is discretion". Shakespeares *Henry IV, Part 1* in einem Leistungskurs der Sekundarstufe II	137

Französisch

Albert Barrera-Vidal	Est-ce correct?	81, 190, 296, 420
Albert Barrera-Vidal	Faut-il enseigner le subjonctif? Quelques réflexions critiques sur les rapports entre la description linguistique et la pratique pédagogique	415
Herbert Borrmann	Aktuelle Themen im Leistungskurs Französisch. Information durch Schülerreferate	177
Martin Burghardt	*La nouvelle de science-fiction* im Französischunterricht der Sekundarstufe II	280
Alfred Göller	Probleme der Genusinterferenz im Französischunterricht. Vorschläge zur didaktischen Behandlung	293
Herbert Huber	Dormir tranquille ou dormir tranquillement? A propos de l'adjectif pris adverbialement	75
Hans-Georg Huda	Stilmittel für den Französischunterricht	185
Hartmut Kleineidam	A propos de la norme linguistique et de ses implications pour la grammaire du français	407
Günter Kotte	Vorschläge zur Weiterentwicklung der Textaufgabe. Beispiele für den Französischunterricht	62
Axel Polleti	Le gonflement grammatical. Ein Vorschlag zum Transfer im Grammatikunterricht (mit *PRAXIS*-Arbeitsblatt)	288
Michael Wendt	Textbezogene Grammatik im Französischunterricht auf der Grundstufe	67

Zur Diskussion gestellt

Klaus Allgeier	Hier stimmt etwas nicht!	195
Reinhold Freudenstein	Fremdsprachenwochen im Ausland. Ein Modell auch für uns?	88
Reinhold Freudenstein, Albert Raasch	Europa nach 1992 – sprach(en)los?	428
Emilia Pap	Differenzierte mündliche Hausaufgaben. Eine Möglichkeit zur Entwicklung der Sprechfertigkeit	298
Harry Pfahl	Ohne Fleiß kein Preis!	194
Jürgen Quetz	Ist Grammatikunterricht noch zeitgemäß?	303
Ludger Schiffler	Schüler lernen über 60 Vokabeln in einer Stunde	84
Gerhard Söhngen	Die schriftliche Abiturprüfung im Fach Englisch. Zur Problematik der Konzipierung von Aufgabenvorschlägen	423
Peter Thon	Reformvorschläge? Keine Chance!	193
Reinhold Freudenstein	„Kann ich Ihnen helfen?" Ein Briefwechsel im Widerstreit von Meinungen	89

Blick über die Grenzen

Ian Dunlop	A Letter from Britain	312
Albert Barrera-Vidal	1789–1989: la Révolution comme si vous y étiez	92
Albert Barrera-Vidal	Un mythe est mort: le «vélosolex» arrive en fin de course	433
Jens-Peter Green, Hanna Green	Notizen aus Amerika. Wenn Deutsche in den USA reisen. Begegnungen mit dem amerikanischen Patriotismus	196
Rudolf Kaiser	Notizen aus Amerika. Die Welt der Hopi-Indianer	430
Douglas K. Stevenson	Students? Did You Say *Students*?	314

Im Blickpunkt ... 94, 201, 315, 434

Bücherschau ... 97, 206, 318, 437

Der Fachbriefkasten ... 107, 329, 442

***PRAXIS*-Arbeitsblatt**

Barry Baddock	Between the Lines (Heft 1)
Axel Polleti	Le gonflement grammatical (Heft 3)
Helga Estor	Vocab Sheet (Heft 4)

Die in dieser Zeitschrift veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Übersetzung, Nachdruck, Vervielfältigung auf fotomechanischem oder ähnlichem Wege – auch auszugsweise – bleiben vorbehalten. Ausgenommen sind die *PRAXIS*-Arbeitsblätter.

VERLAG LAMBERT LENSING GMBH · DORTMUND